

PROGRAMACIÓN

Encuentro 2025

# ENREDARNOS

27 al 30 de agosto, Guatemala



Encuentro 2025



**ENREDARNOS**

# OBRAS DE TEATRO



Obra de teatro

# • NUESTRAS MIGRACIONES •

Compañía Las Poderosas Teatro  
(Guatemala)

**DÍA**

**Miércoles 27 de  
Agosto**

**HORA**

**07:00 PM**

**LUGAR**

**Centro Cultural de España  
en Guatemala (CCEG)**

\*\*\*Gratuito. Boletos disponibles una hora antes de la Obra de teatro

Obra de teatro

# NUESTRAS MIGRACIONES

Compañía Las Poderosas Teatro (GUA)

A través de siete monólogos, la obra recorre las etapas del ciclo migratorio: arraigo, despedida, tránsito, llegada, adaptación, retorno y reconstrucción. Basadas en testimonios reales de mujeres centroamericanas, las historias revelan las violencias estructurales que atraviesan sus cuerpos y territorios: violencia de género, pobreza, exclusión y desplazamiento. Con una narrativa íntima y colectiva, la puesta en escena da voz a la resiliencia, la solidaridad y la esperanza de quienes migran en condiciones desiguales. Porque todas somos migrantes, pero no todas migramos igual.

## **Intérpretes**

Adelma Cifuentes  
Telma Sarceño  
Telma Ajín  
Mayra Salvador  
Lesbia Tellez  
Carmen Navarro  
Yadira Monterroso

## **Dirección**

Ana Correa

## **Co-dirección**

Ana Jacobo

## **Dramaturgia**

Ana Correa

Ana Jacobo

## **Investigación**

Silvia Trujillo

## **Diseño de luces**

Daniela González



Obra de teatro

• **ROSA CUCHILLO** •

Ana Correa – Yuyachkani  
(Perú)

**DÍA**

**Jueves 28  
de Agosto**

**HORA**

**09:00 AM**

**LUGAR**

**Parque Central, Avenida  
6ta, Ciudad Guatemala**

\*\*\*Abierto al público



Obra de teatro

# ROSA CUCHILLO

Ana Correa – Yuyachkani (Perú)

Un rito de purificación, limpieza y florecimiento a la usanza tradicional de algunos pueblos de los Andes del Perú. Es la historia de una causa de amor. Rosa Cuchillo es la madre que busca, más allá de la muerte, a su hijo desaparecido, recorriendo los otros mundos: el Mundo de Abajo (Uqhu Pacha) y el Mundo de Arriba (Hanaq Pacha). Su retorno a esta tierra (Kay Pacha) busca armonizar la vida a través de la danza, ayudar a que la gente pierda el miedo y empiece a sanarse del olvido.

## **Intérprete**

Ana Correa

## **Dirección**

Miguel Rubio

## **Sonorización**

José Balado

## **Producción**

Grupo Cultural Yuyachkani

## **Asistencia técnica/artística**

Fidel Melquiades

## **Músicas**

Wayki, Tito La Rosa, José Campos



Obra de teatro

• **MAMÁ QUIERE SER ASTRONAUTA** •

Colectivo Lunai  
(Costa Rica)

**DÍA**

**Jueves 28 de Agosto**

**HORA**

**07:00 PM**

**LUGAR**

**Centro Cultural de España  
en Guatemala (CCEG)**

\*\*\*Gratuito. Boletos disponibles una hora antes de la presentación



aecid  
cultura

Guatemala

Obra de teatro

# MAMÁ QUIERE SER ASTRONAUTA

Colectivo Lunai (CR)

Es la historia del viaje que emprende el pequeño Dito en busca de su madre, quien se fue de la casa para “ser astronauta”. Su travesía camino al Espacio, entre la Tierra y la Luna, nos invita a acompañar su corazón por el mayor reto para un “astronauta”: migrar. Entre estrellas y carreteras, Dito, con el alma que solo se tiene de niño, nos cuenta su misión: llevarle de vuelta el casco de astronauta a su mamá, quien le dejó una carta de despedida y partió hacia su “viaje”.

## **Intérprete**

Alex Condori

## **Dirección**

Alex Condori

Valeria Flores

## **Dramaturgia**

Alex Condori

Valeria Flores

## **Producción**

Roxana Buján



Guatemala



Obra de teatro

# • LA ÚLTIMA CACHADA •

Compañía La Cachada Teatro  
(El Salvador)

**DÍA**

**Viernes 29 de Agosto**

**HORA**

**11:30 AM**

**LUGAR**

**Centro Cultural de España  
en Guatemala (CCEG)**



Guatemala



Obra de teatro

# LA ÚLTIMA CACHADA

Compañía La Cachada Teatro (SV)

Mientras “La Cachada Teatro” ensaya una obra sobre migración, la realidad golpea con fuerza: el país se desmorona, la incertidumbre crece y, con ella, regresa una idea que parecía lejana... irse. En medio de un ensayo, una notificación oficial irrumpe como un presagio. Una de las actrices debe tomar una decisión que lo cambia todo: migrar. Su ausencia deja una grieta en el grupo y preguntas que resuenan con fuerza: ¿cuánto tiempo puede resistir un sueño cuando la realidad lo empuja al exilio? ¿Qué pierde un país si se va La Cachada Teatro?

## **Intérpretes**

Magaly Lemus  
Evelyn Chileno  
Magdalena Henríquez  
Wendy Hernández

## **Dirección**

Egly Larreynaga

## **Dramaturgia**

Egly Larreynaga  
Laura Pacas



Obra de teatro

• **RABIA - Amorrúa - رابعة** •

Olfa Sendesni - Javier Liñera  
(Túnez - Bilbao)

**DÍAS**

**Viernes 29 de Agosto**

**HORA**

**07:00 PM**

**LUGARES**

**Centro Cultural de España  
en Guatemala (CCEG)**

**Sábado 30 de Agosto**

**06:00 PM**

**CFCE Antigua**

\*\*\*Gratuito. Boletos disponibles una hora antes de la presentación



Obra de teatro

# RABIA - Amorrúa - رابعة

Olfa Sendesni - Javier Liñera

Una mujer nacida en el norte de África cuestiona su identidad y tradición, por lo que decide migrar a Europa. Al llegar, se encuentra con una realidad abrumadora, advirtiéndole que el patriarcado está en todos los lados y que se une a otros sistemas de poder, como el racismo, para someter a las mujeres. Así, inicia un camino de cuestionamientos en el que va a gritar, cantar y bailar lo prohibido. Esta mujer, habitada por muchas otras, demuestra que es posible atravesar fronteras, haciendo de puente para dejar claro: ¡No estás sola!

## **Intérprete**

Olfa Sendesni

## **Dirección**

Javier Liñera

## **Asistencia de Dirección**

Alvaro Manriquez

## **Escenografía y atrezzo**

Liesbeth Montoya

## **Producción**

Xiomara Suaza



Obra de teatro

# • MAYUL- NEBLINA •

Colectiva Tz'aqol  
(Guatemala)

**DÍA**

**Sábado 30 de Agosto**

**HORA**

**04:00 PM**

**LUGAR**

**CFCE Antigua**

\*\*\*Gratuito. Boletos disponibles una hora antes de la presentación



Obra de teatro

# MAYUL – NEBLINA

Colectiva Tz'aaqol (GUA)

Hay espíritus que canta en los silencios y curan con el rocío de las plantas". Una mujer que camina con los pies descalzos por dentro, y un vacío que no sabe nombrar. Hoy, los recuerdos vienen en retazos: fragmentos, visiones, sensaciones y ansiedad sin nombre. Su memoria está herida. Pero alguien la sigue llamando en sueños. Con la guía de una ajq'ij, abre su corazón al fuego antiguo, y en ese acto de recordar, enciende el camino de sanación. Un ritual escénico para hablar del duelo suspendido, la memoria negada y el amor que nunca muere.

## **Intérpretes**

Marta Tuyuc  
Cecilia Tuyuc  
Camilo Chalí

## **Dirección**

Víctor Barillas

## **Co-Dirección**

Marta Tuyuc

## **Música**

Camilo Chalí



Encuentro 2025



**ENREDARNOS**

**TALLERES**



Taller

• **EL ACTOR Y LA ACTRIZ  
DANZANTE** •

Ana Correa – Yuyachkani  
(Perú)

**DÍA**

**Jueves 28 de Agosto**

**HORA**

**10:00 AM**

**LUGAR**

**Centro Cultural de España  
en Guatemala (CCEG)**

\*\*\*Personas seleccionadas por convocatoria





Taller

• **LA MIMO SOCIAL** •

Gaby Quirós - Caracola Escénica  
(Costa Rica)

**DÍA**

**Jueves 28 de Agosto**

**HORA**

**01:30 PM**

**LUGAR**

**Centro Cultural Peronia  
Adolescente**

\*\*\*Personas seleccionadas por convocatoria





Taller

• **MEMORIAS QUE SANAN** •

Colectiva Actoras de Cambio  
(Guatemala)

**DÍA**

**Sábado 30 de Agosto**

**HORA**

**08:30 AM**

**LUGAR**

**CFCE Antigua**

\*\*\*Personas seleccionadas por convocatoria



Encuentro 2025



**ENREDARNOS**

**MÁS ARTES**



Exposición Fotográfica  
• **ROSTROS Y VOCES DESDE  
LA DISTANCIA** •  
Médicos sin Fronteras

**DÍAS**

**Del 19 al 30 de  
Agosto**

**HORA**

**10:00AM - 7:00PM  
(Martes a Sábado)**

**LUGAR**

**Centro Cultural de  
España en Guatemala**

Exposición Fotográfica

# ROSTROS Y VOCES DESDE

# LA DISTANCIA

Médicos sin Fronteras

Esta exposición visibiliza las violencias que enfrentan las personas en movilidad en Guatemala. Desde fronteras invisibles hasta heridas físicas y emocionales, las imágenes muestran la crudeza del tránsito forzado, pero también la dignidad y esperanza que emergen en medio del desarraigo. Nace del trabajo de MSF en comunidades como Esquipulas (Chiquimula) y Tecún Umán (San Marcos), donde se brindó atención médica y psicosocial a personas migrantes. Tomadas con respeto y cercanía, estas fotografías nos invitan a mirar una realidad muchas veces ignorada y a reconocer la urgencia de una respuesta humanitaria centrada en la dignidad y derechos humanos.

**Coordinador de proyecto**

Jean Hereu

**Fotografía**

Fernanda Alvarado

**Autoría**

Médicos sin Fronteras



Documental animado  
• **SOMOS PAJARITOS** •  
Médicos sin Fronteras

## DÍAS

**27, 28, 29 y 30 de Agosto**  
(Antes de cada obra)

## LUGARES

- **Centro Cultural de España en Guatemala**
- **CFCE Antigua**



Documental animado  
**SOMOS PAJARITOS**  
Médicos sin Fronteras

Cortometraje animado de ocho minutos que recoge las voces de niñas y niños migrantes, de entre 6 y 9 años, alojados en un albergue en Reynosa, en la frontera norte de México. A través del juego, el dibujo y la imaginación, comparten fragmentos de su viaje: la huida, el miedo, la separación y los sueños que los sostienen. Con una mirada íntima y sensible, la pieza retrata las realidades de la infancia en tránsito, resaltando su fortaleza y esperanza. Su título evoca a pequeños pájaros en vuelo constante: frágiles, pero llenos de vida, en busca de un lugar seguro.

**Documental de**  
Médicos sin Fronteras  
& ¡HOLA! Combo/2023

**Dirección**

Gabriela Badillo

**Producción Ejecutiva**

Esteban Montaña

**Dirección de Arte y  
Supervisión de Animación**

Gabriela Badillo

Tamara Cruz

**Arte**

Tamara Cruz

Enrique Sañudo

**Diseño de Sonido**

Igor Figueroa

**Coordinadora de Producción**

Adriana Arvizu

Encuentro 2025



**ENREDARNOS**

**MESAS DE DIÁLOGO**



Mesa de Diálogo

# REESCRIBIENDO EL GUIÓN

Violencias y Resistencias en el  
Gremio Teatral

Moderada: Cesia Franco

**DÍA**

**Miércoles 27 de  
Agosto**

**HORA**

**05:00 PM**

**LUGAR**

**Centro Cultural de España  
en Guatemala (CCEG)**



Mesa de Diálogo

# REESCRIBIENDO EL GUIÓN

## Violencias y Resistencias en el Gremio Teatral

Esta mesa de diálogo busca visibilizar y reflexionar colectivamente sobre las distintas formas de violencia de género que afectan al gremio teatral en Guatemala y Centroamérica. Partiendo del estudio diagnóstico realizado por la Red de Mujeres de Teatro de Guatemala, se propone un espacio seguro para compartir experiencias, reconocer resistencias y nombrar las realidades que viven mujeres y cuerpos feminizados en los diversos nichos del quehacer teatral. El objetivo es generar un diálogo abierto entre ponentes y audiencia, que permita identificar desafíos comunes y construir propuestas concretas para transformar las prácticas culturales desde una mirada feminista y de justicia social.

### **Modera**

Cesia Franco  
*(Integrante Fundadora  
Mujeres de Teatro  
de Guatemala)*



Guatemala



Conversatorio

# CUERPOS EN MOVIMIENTO

## Teatro, Género y Migración

**DÍA**

**Viernes 29 de  
Agosto**

**HORA**

**12:30 PM**

**LUGAR**

**Centro Cultural de España  
en Guatemala**

\*\*\*Basado en la Obra de Teatro "La Última Cachada"

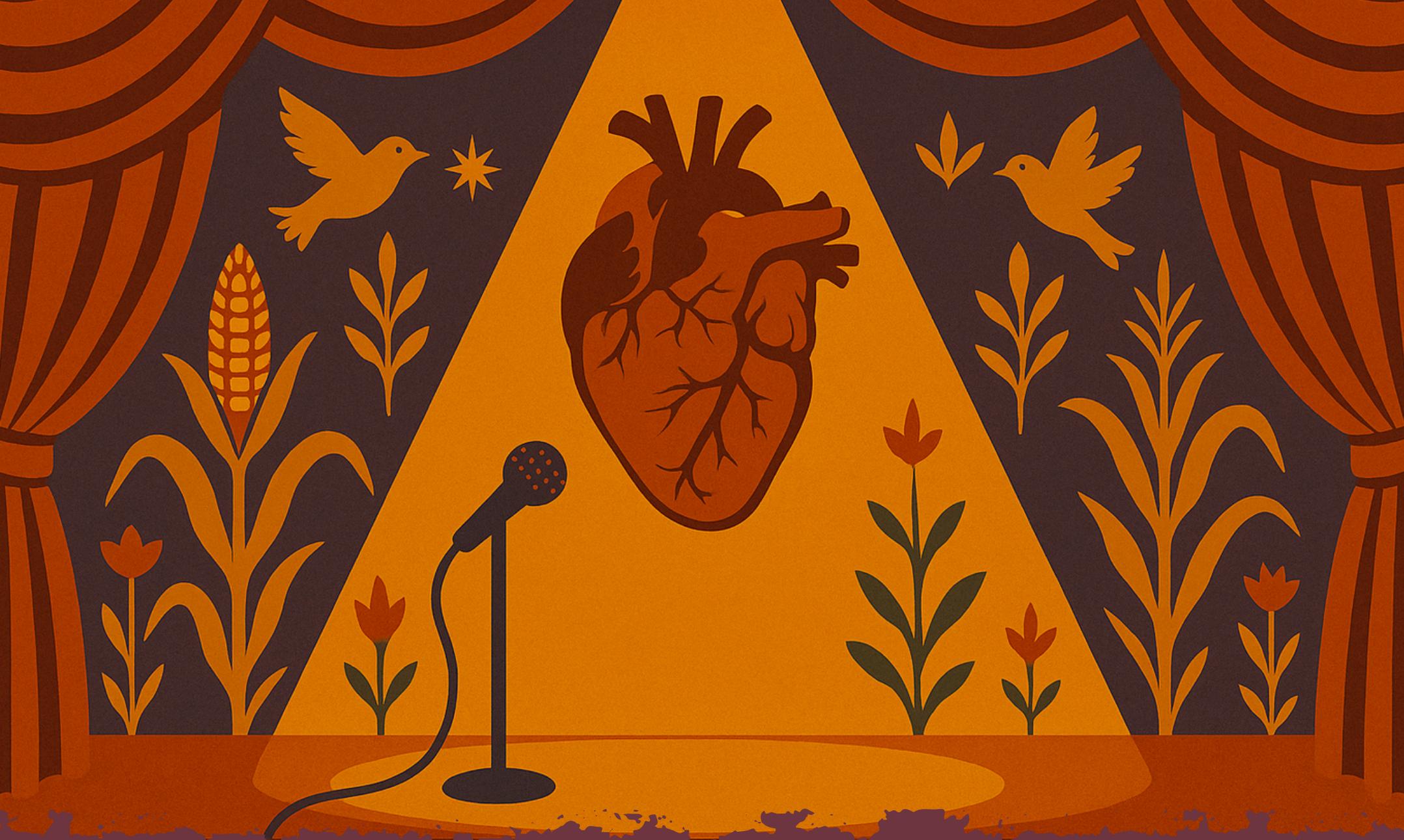


Conversatorio

# CUERPOS EN MOVIMIENTO

## Teatro, Género y Migración

Este espacio propone un diálogo intersectorial entre el arte, la academia, organismos internacionales y movimientos sociales para reflexionar sobre las intersecciones entre género y migración en Centroamérica. A partir de la obra "La Última Cachada", exploraremos cómo las violencias estructurales y el desplazamiento forzado afectan de forma diferenciada a mujeres y otras poblaciones vulnerables. Una invitación a preguntarnos, desde la grieta que deja la migración: ¿qué perdemos cuando el arte se ve obligado a partir? ¿cuánto tiempo puede resistir un sueño cuando la realidad lo empuja al exilio?



Open MIC Antigua

# CUERPOS EN MOVIMIENTO

Sanar, crear y resistir

**DÍA**

**Sábado 30 de  
Agosto**

**HORA**

**07:00 PM**

**LUGAR**

**CFCE Antigua**



# Encuentro 2025

# ENREDARNOS

## Teatro, Género y Migración

Organizan

Gracias al apoyo  
y alianza con

En articulación  
con

